

But some seed fell on rich soil, and produced fruit, a hundred or sixty or thirtyfold.
Matthew 13:8



Otros granos cayeron en tierra buena y dieron fruto, unos, ciento por uno; otros, sesenta; y otros, treinta.
Matthew 13:8

ST. BRENDAN CATHOLIC CHURCH AND SCHOOL

8725 SW 32nd Street, Miami, FL 33165

Phone: (305) 221-0881 . Fax: (305) 226-6249 www.stbrendanmiami.org

Pastor

Rev. Miguel Sepúlveda

Parochial Vicars

Rev. Oscar Pérez Rev. Warren Escalona Rev. Sergio Cabrera (Retired)

Permanent Deacons

Rev. Mr. Edgar Kelly Rev. Mr. Billy Lannon, (Retired)

Elementary School / Escuela Elemental

(305) 221-2722

Mrs. Maria Cristina Capote-Alonso
Principal

Mrs. Ileana Jardines
Assistant Principal

Mrs. Michelle Hernandez
Director of Felix Varela Program

Office of Catechesis / Oficina de Catequesis

(305) 221-2861

Mr. Gerardo I. González
Director

Mrs. Esmeralda Fernandez
Secretary

CLASSES HAVE BEEN TEMPORARILY
CANCELLED UNTIL FURTHER NOTICE
LAS CLASES SE HAN CANCELADO HASTA
NUEVO ADVISO

RCIA / Catecumenado de Adultos

Mr. Miguel Massens
Coordinator

CLASSES HAVE BEEN TEMPORARILY
CANCELLED UNTIL FURTHER NOTICE
LAS CLASES SE HAN CANCELADO HASTA
NUEVO ADVISO

Rectory Hours/Horario de la Rectoría

MON - FRI / LUN - VIE: 08:30 AM—12:00 PM
01:00 PM—05:00 PM
SATURDAY / SABADOS: 09:00 AM—12:00 PM
SUNDAYS / DOMINGOS: CLOSED

Mass Schedule (English)

Daily Mass: Monday-Friday 7:00 AM
Sunday Vigil: Saturdays 4:00 PM
Sundays: 11:00 AM

Saturday morning Mass at 7:00am will be celebrated without a congregation; but will be uploaded on YouTube.

El sábado por la mañana se celebrarán la misa a las 8:30 a.m. sin congregación, pero estarán listas en nuestro canal de YouTube.

Horario de Misas (Español)

Misa Diaria: Lunes-Viernes 8:30 AM, 7:00 PM
Sábados 8:30 AM
Vigilia del Domingo: Sábados: 6:00 PM
Domingos: 8:30 AM

Confessions / Confesiones 07/18/20

Saturday – Sábados 11:00 AM—12:30 PM
Fr. Miguel Sepúlveda Fr. Warren Escalona

Baptisms/Bautizos

Second Saturday of each month at 1:00 PM.
Contact Parish Office 6 weeks in advance.
Cuarto Sabado de cada mes a las 1:00 PM.
Contacte la Oficina Parroquial con 6 semanas de anticipación.

Marriages/Matrimonios

Contact the Parish Office at least 6 months in advance.
Contacte la Oficina Parroquial con 6 meses de anticipación.



15º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
15th SUNDAY IN ORDINARY TIME

WELCOME TO OUR COMMUNITY



Monday, July 13th

07:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

Marie Alvarez

08:30 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

Elisa Coton

07:00 P.M.: Fr. Miguel Sepúlveda (Misa Comunitaria)

Tuesday, July 14th

07:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

In thanksgiving—58th Wedding Anniv. of Guy & Gladys Issa

08:30 A.M.: Fr. Warren Escalona

† Jose Coton

07:00 P.M.: Fr. Warren Escalona (Misa Comunitaria)

Wednesday, July 15th

07:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

Elisa Coton

08:30 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

† Martha Gutierrez

07:00 P.M.: Fr. Warren Escalona (Misa Comunitaria)

Thursday, July 16th

07:00 A.M.: Fr. Warren Escalona

† Adolfo Guevara

08:30 A.M.: Fr. Warren Escalona

Elisa Coton

07:00 P.M.: Fr. Warren Escalona (Misa Comunitaria)

Friday, July 17th

07:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

† Soledad Argeñal

08:30 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

† Familia Ribas

07:00 P.M.: Fr. Warren Escalona (Misa Comunitaria)

Saturday, July 18th

07:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda (Mass without congregation)

† Jose Coton

08:30 A.M.: Fr. Warren Escalona (Misa sin congregación)

† Dr. Juan Aguilar Chacón

04:00 P.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

Intentions of Miguel & Margarita Massens

06:00 P.M.: Fr. Warren Escalona

† Marta Gonzalez

Sunday, July 19th

16th Sunday in Ordinary Time

09:00 A.M.: Fr. Warren Escalona

† Miguel Angel Rodriguez

† Esther Vidaureta

† Adelina Rojas

11:00 A.M.: Fr. Miguel Sepúlveda

For our Parish

† Jose Coton

† Martha Gutierrez

LITURGICAL CALENDAR

READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA

Monday

Saint Henry

Is 1:10-17; Ps 50:8-9, 16bc-17, 21 and 23;

Mt 10:34—11:1

Tuesday

Memorial of Saint Kateri Tekakwitha, Virgin

Is 7:1-9; Ps 48:2-3a, 3b-4, 5-6, 7-8;

Mt 11:20-24

Wednesday

Memorial of Saint Bonaventure, Bishop and Doctor of the Church

Is 10:5-7, 13b-16; Ps 94:5-6, 7-8, 9-10, 14-15;

Mt 11:25-27

Thursday

Memorial of Our Lady of Mount Carmel

Is 26:7-9, 12, 16-19; Ps 102:13-14ab and 15,

16-18, 19-21; Mt 11:28-30

Friday

Is 38:1-6, 21-22, 7-8; Is 38:10, 11, 12abcd, 16;

Mt 12:1-8

Saturday

Saint Camillus de Lellis, Priest

Mi 2:1-5; Ps 10:1-2, 3-4, 7-8, 14; Mt 12:14-21

Sunday

Sixteenth Sunday in Ordinary Time

Wis 12:13, 16-19; Ps 86:5-6, 9-10, 15-16;

Rom 8:26-27; Mt 13:24-43 or Mt 13:24-30



SUNDAY COLLECTION

COLECTA DE DOMINGO

SATURDAY/SABADO: JULY 4th, 2020

4:00 PM		\$ 1,359.11
6:00 PM		\$ 598.75

SUNDAY / DOMINGO: JULY 5th, 2020

8:30AM		\$ 738.00
11:00AM		\$ 585.00
Mail & Drop-Off		\$ 2,409.00
On-line Giving		\$ 1,870.75
Total:		\$ 7,568.61

Gracias Thank you



In these times of hardship and quarantine many married couples are in tears and anguish. The **Retrouvaille** program helps couples in a troubled marriage put the pieces of their marriage back together and rebuild loving relationships. The program helps improve communication, build a stronger marriage, and help couples re-discover the love they had for each other.

RETROUVAILLE OF MIAMI WEEKEND

JULY 17-19, 2020

FOR MORE INFORMATION PLEASE:

Call:

(305) 915-4607

Email:

Miami@retrouvaille.org

Visit:

www.HelpOurMarriage.org
www.AyudaNuestroMatrimonio.org

Access our videos via YouTube:

<https://youtu.be/rE5CwKY9sdw>

or in Spanish:

https://youtu.be/DS4zz4nLI_E



2020 ABCD Parish Report Summary Resumen del Informe Parroquial ABCD 2020

Thank you for your participation in and support of the annual Archbishop's Charity and Development Drive (ABCD). As we go through the year, our parish counts on the support of our community so that we can not only achieve our parish goal, but also so that we can unite as a Catholic community to serve those in need.

Gracias por su participación y apoyo a la Campaña Anual de La Caridad y el Desarrollo del Arzobispo (ABCD). A medida que pasamos el año, nuestra parroquia cuenta con el apoyo de nuestra comunidad para que no sólo podamos lograr nuestro objetivo parroquial, sino también para que podamos unirnos como comunidad católica para servir a los necesitados.

If you have made a pledge, thank you for your continued generosity to fulfill that pledge. If you have yet to make a gift, please consider making a gift to the ABCD today! Below is a summary of our parish's 2020 ABCD performance:

Si usted ha hecho una promesa, gracias por su generosidad continua para cumplir con esa promesa. Si usted todavía tiene que hacer un regalo, por favor considere hacer un regalo a la ABCD hoy! A continuación se presenta un resumen de la actuación de nuestra parroquia en 2020 en ABCD:

PARISH GOAL/Meta de la Parroquia:	\$156,523.00
AMOUNT PLEDGED/Cantidad Prometida:	\$149,508.69
REMAINING BALANCE/Saldo Restante:	\$ 7,014.31

Through your generous support, we serve hundreds of thousands of individuals and families in our Archdiocese through outreach, formation, evangelization and worship. Thank you for mirroring the love of Christ through your generosity!

A través de su generoso apoyo, servimos a cientos de miles de personas y familias en nuestra Arquidiócesis a través de la divulgación, la formación, la evangelización y la adoración. ¡Gracias por reflejar el amor de Cristo a través de tu generosidad!

You have crowned the year
with your bounty,
and your paths overflow
with a rich harvest.

— Psalm 65:12

Tú coronas el año con tus bienes,
tus senderos derraman abundancia.

— Salmo 65 (64):12

LAS PALABRAS DE DIOS

Cada día somos bombardeados por miles de palabras. Desde el momento en que suena el despertador en la mañana, hasta el último momento del día cuando apagamos el televisor o alguien nos dice “buenas noches”, tenemos la vida llena de palabras. Algunas palabras nos traen noticias que nos deprimen. Algunas palabras nos levantan el espíritu. Muchas de las palabras que escuchamos tratan de hacernos comprar algo. Algunas palabras son hirientes. Hoy la Iglesia nos hace prestar atención a la Palabras de Dios. ¿Son las Palabras de Dios igual que las demás –parte de una corriente sin fin de palabras que fluyen por nuestro oídos todos los días? El reto hoy es permitir que las Palabras de Dios nos inspiren renovando nuestra perspectiva y actitudes para que estén en mayor consonancia con el corazón y la mente de Cristo Jesús.

Copyright © J. S. Paluch Co.

GOD'S WORDS

Each day we are bombarded with thousands of words. From the moment our clock radios click on in the morning, until the last moment of the day when the television is turned off or someone bids us “good-night,” our life is filled with words. Some words that we hear bring news that leaves us feeling low. Some words lift our spirits. Many of the words we hear are trying to get us to buy something. Some words are hurtful. Today the Church focuses our attention on hearing the word of God. Are God's words just more of the same—part of the endless stream of words that flow into our ears each day? The challenge today is to allow God's word to inspire us in new ways so that our outlook and attitudes align themselves more closely with the heart and mind of Christ Jesus.

Copyright © J. S. Paluch Co.



THANK YOU
to
Feeding South Florida
and
Representative
Daniel Perez
and his volunteers
for bringing the food
distribution to
St. Brendan Parish on
Wednesday, July 1st.
It was greatly appreciated!



A sower went out to sow.
Some seed fell on the path . . .
some fell on rocky ground.
. . . Some seed fell among thorns.
. . . But some fell on rich soil,
and produced fruit.

MATTHEW 13:3, 4, 5, 7, 8



NATURE'S BEAUTY

Our responsorial psalm today is a beautiful song of the joy of the Earth, putting forth its bounty and rejoicing in its fruitfulness. We are filled with joy when we see images of the earth blooming. So many people describe their experience of God's presence in their appreciation of nature's beauty. This alone is good reason to protect the beauty and wholeness of nature. "You have visited the land and watered it, / greatly have you enriched it. / God's watercourses are filled; / you have prepared the grain" (Psalm 65:10). Sadly, we do many things to destroy nature, even though it belongs ultimately to God and to all people: "[A]ll creation is groaning in labor pains even until now" (Romans 8:22).

YOU HAVE CROWNED THE YEAR WITH YOUR BOUNTY

"My word shall not return to me void, but shall do my will, achieving the end for which I sent it" (Isaiah 55:11). Nature and people rejoice at these words, for they not only describe the beauty and fruitfulness of nature's gifts, which "shout and sing for joy" (Psalm 65:14), but profess a profound truth. This truth is that God's word is living and effective; that is, it accomplishes what it says. When God speaks a word of comfort or correction, what is said is done in its fullness.

THE SOWER SOWS THE SEED

Haven't we all wondered sometimes which kind of ground we are as the seed falls? Do we spring up with joy, but then wither because the word has not taken root in us? Are we so tied up in worry and concern for material wellbeing that the word is choked off in us with cares? Or are we the rich soil on which the word of God falls, bearing rich fruit in our lives and making the lives of others better? We are probably all of these at one time or another in our lives. As we concern ourselves with these thoughts, we can hope that we are or are becoming the rich soil of open souls, open to God's effective word in us. If we are devoted to God, we ask God for help to be the souls who are receptive to God's word every day.

There are those who "shall indeed hear but not understand . . . look but never see. Gross is the heart of this people" (Matthew 13:14–15). They shall not be converted and healed. But those who concern themselves with the things of God "see what you see" and "hear what you hear" (Matthew 13:16) and rejoice in God's wonderful gifts on this Earth. Blessed are those who are the good soil who hear the word of God and keep it.

TODAY'S READINGS

Isaiah 55:10–11
Psalm 65:10–14
Romans 8:18–23
Matthew 13:1–23 [1–9]

Una vez salió un sembrador a sembrar.
Unos granos cayeron
a lo largo del camino . . .
Otros granos cayeron
en terreno pedregoso.
. . . Otros cayeron entre espinos.
. . . Otros granos cayeron en tierra buena
y dieron fruto.

MATEO 13:3, 4, 5, 7, 8



LA BELLEZA DE LA NATURALEZA

Nuestro salmo responsorial de hoy es un hermoso canto de la alegría de la Tierra, que ofrece su generosidad y regocijo en su fecundidad. Estamos llenos de alegría cuando vemos imágenes de la tierra floreciendo. Muchas personas describen su experiencia de la presencia de Dios en su apreciación de la belleza de la naturaleza. Sólo esto es una buena razón para proteger la belleza y la integridad de la naturaleza. “Has visitado la tierra y la has resacido, / en gran medida la has enriquecido. / Los cursos de agua de Dios están llenos; / has preparado el grano” (Salmos 65:10). Lamentablemente, hacemos muchas cosas para destruir la naturaleza, aunque pertenece en última instancia a Dios y a todas las personas: “Toda la creación está gimiendo en los dolores de parto incluso hasta ahora” (Romanos 8:22).

CORONASTE EL AÑO CON TU GENEROSIDAD

Mi palabra “no volverá a mí sin resultado, sino que hará mi voluntad y cumplirá su misión” (Isaías 55:11). La naturaleza y las personas se alegran con estas palabras, porque no solamente describen la belleza y fertilidad de los dones de la naturaleza que “aclaman y cantan” (Salmo 65:14), sino que profesa una profunda verdad. La verdad es que la Palabra de Dios es viva y eficaz; es decir, cumple lo que dice. Cuando Dios habla una palabra de consuelo o corrección, lo que dice se realiza en su plenitud.

EL SEMBRADOR SEMBRÓ LA SEMILLA

¿Será que alguna vez ya nos hicimos la pregunta acerca de qué tipo de tierra somos donde cae la semilla? Crecemos con alegría, pero entonces ¿por qué la Palabra no se ha enraizado en nosotros? ¿Estamos tan atados a la preocupación por el bienestar material que la Palabra se ahoga en nosotros con preocupaciones? ¿O somos la tierra fértil en la que la Palabra cae, produciendo abundante fruto en nuestras vidas y haciéndolas mejor para los demás? Probablemente somos todos esos tipos de tierra al mismo tiempo u otro en nuestras vidas. Al preocuparnos con estos pensamientos, podemos esperar que somos o estamos convirtiéndonos en la tierra fértil de almas abiertas, abrirse a la palabra efectiva de Dios en nosotros. Si somos devotos a Dios, pedimos a Dios su ayuda para ser las almas para que cada día sean receptivas a la Palabra de Dios.

Están aquellos que “viendo no ven y oyendo no oyen ni entienden. . . , porque este pueblo ha endurecido su corazón” (Mateo 13:14-15). Ellos no se convertirán ni sanarán. Pero aquellos que se preocupen por las cosas de Dios “porque sus ojos ven y sus oídos oyen” (Mateo 13:16) y se alegran en los dones maravillosos dones de Dios a la Tierra. Dichosos aquellos que son tierra fértil y escuchan la palabra de Dios y la guardan.

LECTURAS DE HOY

Isaías 55:10-11
Salmo 65 (64):10-14
Romanos 8:18-23
Mateo 8:18-23

DECIMOQUINTO
DOMINGO DEL TIEMPO
ORDINARIO

12 DE JULIO
DE 2020

© U.S. Paluch Co., Inc. - Lecciónario © 1976, 1987, 1998, CIMA-USCCB. Todos los derechos reservados. Fotos: Aligandria, antir - alinyakubov/Adobe Stock

The Parable of the Sower

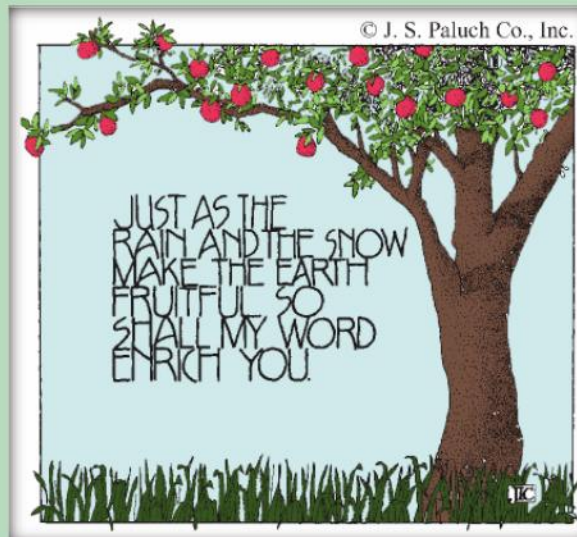
But the one who received the seed that fell on good soil is the man who hears the word and understands it. Matthew 13:23a

Based on Matthew 13:1-9, 18-23 (NIV)



A D N B L P W W C F V B B H L
 P L H M S E E D I H A R U R G
 R Q D G R A S D O T O R M V G
 O W X G P V C T X I H K M L P
 O N V O J S A H B S V E E E B
 T E R E T D T O J O X J R D R
 P C G N W S T R U I X Y O R O
 F F A O I E E N V L K O F E M
 N L S N I Z R S W C G I K E C
 P P B I R D S O O S B Q L H Q
 K O W B Z P L R S C A B X T S
 P P J S D L Y T R O A E I R L
 C A R U A N A L X R F G J L T
 Z E T H C G T L A C V O E L M
 K Z S H W J R P W H M F Y Y Z

Copyright © Sermons 4 Kids, Inc. • All Rights Reserved • www.sermons4kids.com



© J. S. Paluch Co., Inc.

PLANTS	SCORCH	FARMER	THORNS	CROP
WITHER	BIRDS	ROOT	CHOKE	SOIL
FELL	PARABLE	SCATTER	SEED	GREW
ROCKY	SHALLOW	GOOD	SOW	PATH

The Palace Family of Senior Living Communities

- Independent Living
- Assisted Living
- Nursing & Rehabilitation

- Memory Care
- Home Health



Serving South Florida
for over 35 years

305.271.2220
www.ThePalace.org

ALL PRO
 CLAIMS ADJUSTERS
 WATER | FIRE | DISASTER

- Insurance Claims (Residential/Commercial)
Reclamaciones de Seguro
- Hurricane Damage
Daños de Huracán
- Fire /Vandalism
Fuego /Vandalismo
- Water Damage (A/C, Cast Iron Pipes, Sewage Back-up, Mold)
Daños por Inundación
*Reclamaciones de Seguro de Propiedad**
Hablamos Español

Call us today for a **free** inspection!
 Refer to the "church ad" when you call.

Giovanni Bango - All Pro Claims Adjusters
305.707.8451 | www.allproadjusters.com

myParish

The App for Catholic Life Every Day

www.myParishApp.com

Available on the App Store | ANDROID APP ON Google play

Your Church
is closer
than you
think...

Mass Times • Bulletins
 Directions • Local Businesses

Visit **DISCOVERMASS.com**

Thank Your Advertisers!

Their support helps provide
this bulletin at no cost
to the church.



OUR LADY OF MERCY
(305) 592-0521

OUR LADY QUEEN OF HEAVEN
(954) 972-1234


Catholic Cemeteries
of the Archdiocese of Miami
Keeping Faith and Traditions

REAL. LOCAL. SAVINGS.



(305) 595-2911
8514 Southwest 8th Street

GEICO MIAMI

Some discounts, coverages, payment plans and features are not available in all states or all GEICO companies. GEICO is a registered service mark of Government Employees Insurance Company, Washington, D.C. 20076, a Berkshire Hathaway Inc. subsidiary. GEICO Gecko image © 1999-2019. © 2019 GEICO

Insurance Claim? Property Damage?



WE CAN HELP!
CALL US FOR A FREE CONSULTATION!



305.424.8660
ProactiveAdjusters.com
RENE ESPINOSA
Parishioner / Public Adjuster

P234789

\$9 T-SHIRT SALE

EVERY SHIRT! LIMITED TIME ONLY!
diocesan.com/shop



VEN Y PRUEBA PANNA EN FLAGLER!
AREPAS • TOSTONES • ENSALADAS • BAKERY • CAFE Y MUCHO MAS.



\$3.00 OFF
PRESENTANDO ESTE CUPÓN

FOUNTAIN SQUARE PLAZA 305.600.0202
10071 W FLAGLER STREET SUITE C-120 MIAMI, FL 33174

Oferta válida para compras mayores de \$50 en Panna Fountain Square presentando este cupón. No válido para pedidos a domicilio o en línea. Un descuento por día, por cliente. No se puede combinar con otras ofertas o cupones. Oferta sujeta a cambios sin previo aviso. Vence el 30/7/2019.

PANNA
NEW LATINO FOOD
www.myPANNA.com
f b g @pannafountainsquare

BUYING OR SELLING IN MIAMI, FL

The perfect real estate professionals whether you're putting your home on the market or looking for your dream home. Give us a call!



BERKSHIRE HATHAWAY
HomeServices
EWM Realty

Carlos A. Flores • 305.761.9812
flores.c@ewm.com
carlosflores.ewm.com

Juan E. Flores • 305.494.3101
flores.j@ewm.com
juanflores.ewm.com

Gonzalo Perez, Jr., P.A.
Abogados

Real Estate, Bancarrota, Litigio Civil, Empleo,
Testamentos, Negocios, Corporaciones
7915 Coral Way, Miami, FL 33155
305-265-8228

Flagler
MEMORIAL PARK

**Cremation space, urn liner,
and cemetery service from**
\$950.00

Ground lots, Mausoleums, and Niches
available at Flagler Memorial Park

5301 West Flagler Street
Miami, FL 33134

305.446.7625

EWTN.COM/radio



EWTN

Global
Catholic
Radio

TUNE IN



786-360-4219

Free Dental Checkup

(Tailored X-Ray Series and Oral Examination & Treatment Plan)

www.DelacalleMedicalCenter.com

10775 SW 56 St • Miami, FL 33165

Ginie Gorrin
Swimming Instructor | Parishioner

TRG

305.559.8473
ginie01@att.net

9731 SW 20th Street | Miami, FL 33165



UNIFORMS
MEDICAL • SCHOOL • WORK • SHOES

305-261-8160

WWW.LRUNIFORMS.COM

8591 CORAL WAY
MIAMI, FL 33155

13778 SW 152 ST
MIAMI, FL 33177



SAPARIL TUTORING 786-899-0365
305-968-6364

ACROSS FROM FIU
1405 SW 107th Ave, St. 205c

¡Ofrecemos Tutoría en Español!

- Private 1-on-1 Programs
- SAT & ACT Prep Programs
- Free Diagnostic Exams
- High School & Middle School Subject Specific Tutoring
- College & Grad School Test Prep
- Free Group Sessions

\$50 REFERRAL DISCOUNTS - SIGN UP
A FAMILY OR FRIEND FOR 20% GROUP DISCOUNT

Attorney Michael R. Seward, Esq.

35 Years of Experience

PROPERTY INSURANCE CLAIMS

- Water
- Fire
- Wind
- Hurricane
- Vandalism



ENGLISH: (786) 512-7981

SPANISH: (305) 412-9086

NO RECOVERY, NO FEE • FREE CONSULTATION & EVALUATION